Suplemento Manual de Servicio (Nota: La revisión 'Rev.03, Ago 2019' es un suplemento con información

sobre la nueva Dominar 400UG.)





Información sobre el Velocímetro

Procedimiento para acceder a la información disponible en el velocímetro principal y secundario:

- 1. Las líneas de función ODO, Trip1, Trip2, InFO se muestran en el velocímetro secundario.
- 2. El cambio entre ODO, Trip1, Trip2 e InFO puede hacerse presionando el botón M (Modo) en el velocímetro secundario.



El usuario puede dejar seleccionada cualquiera de las pantallas anteriores al apagar la moto y al volverla a encender se mostrará esa misma pantalla.



TEMININ

PTETE

Información sobre el Velocímetro



Velocímetro Principal: Matriz de puntos de las funciones mostradas: Líneas

Definición de Términos:

Consumo dinámico de combustible	Consumo instantáneo de combustible (km/L), se actualiza cada 1.5s de acuerdo con la señal del acelerador mientras conduce la moto. El valor cambia para los siguientes 1.5s de acuerdo a la señal del acelerador durante ese periodo, así es un valor dinámico que cambia frecuentemente dependiendo de la señal del acelerador.
Consumo promedio de combustible	Consumo promedio de combustible (km/L) del TRIP seleccionado. Se actualiza cada minuto de acuerdo con la señal del acelerador mientras conduce. Es un valor acumulativo del consumo de combustible para el TRIP seleccionado, y la info desde 0 km hasta el siguiente reinicio se mostrará basada en un promedio acumulativo.
Alerta activa	Información sobre alertas mostradas en la matriz de puntos.
Velocidad promedio	Velocidad promedio (km/h) con la que el vehículo se ha conducido en el TRIP seleccionado hasta su reinicio, un promedio acumulativo desde 0km hasta el reinicio.
Tiempo de trayecto	Tiempo que el motor está encendido (min.) en el trip seleccionado hasta el reinicio. Suma de todos los tiempos desde 0km hasta que se vuelva a reiniciar.
Rango de combustible (Distancia para vaciar el depósito)	Distancia aproximada (km) que puede recorrerse en el TRIP seleccionado hasta que se vacíe el depósito. Basado en el consumo promedio de combustible calculado, por ello el valor cambia de acuerdo a los cambios de señal de entrada del acelerador durante la conducción. El valor indicado debe tratarse como un valor referencial o de guía para estimar la probable distancia a cubrir con el resto de combustible. (Debe tomarse solo como un valor referencial)

Notas:

1. Si se reinicia el TRIP: El tiempo, velocidad promedio y consumo promedio también se reinician.

2. El reloj 24h, TRIP1 y TRIP2 (y los valores asociados) se reinician si se corta el suministro de la batería
3. El odómetro conservará la lectura incluso si se corta el suministro de la batería.

Velocímetro Principal: Matriz de puntos de las funciones mostradas: Alertas

Área de visualización del Low Battery

Mensajes de información (A)

Los mensajes de información se mostrarán de acuerdo a lo que se seleccione ODO/TRIP1/TRIP2/Info en el velocímetro secundario

ODO	TRIP 1	TRIP 2	Info		
Consumo dinámico de combustible	Consumo promedio de combustible 1	Consumo promedio de combustible 2	Alerta activa 1		
	Velocidad promedio 1	Velocidad promedio 2	Alerta activa 2		
Distancia al servicio	Tiempo TRIP 1	Tiempo TRIP 2	Alerta activa 3		
	Rango combustible	Rango combustible	Alerta activa 4		
Determination of the second second process	District A card a balance of District and Di				

Información sobre el Velocímetro



LICE

TEMINA

Velocímetro principal: Información mostrada en la Matriz de puntos (ODO)



Información sobre el Velocímetro



Velocímetro principal: Información mostrada en la Matriz de puntos (TRIP 1)

Mensajes informativos en el Modo TRIP1

Los mensajes informativos se mostrarán de acuerdo con la selección de TRIP 1 y presionando el botón 'SET' del velocímetro secundario en la secuencia mostrada:



Información sobre el Velocímetro

Velocímetro principal: Información mostrada en la Matriz de puntos (TRIP 2)







Información sobre el Velocímetro



Velocímetro principal: Información mostrada en la Matriz de puntos (Info)

Mensajes de alerta en modo Info:

Los mensajes informativos se mostrarán de acuerdo con la selección de Info y presionando el botón 'SET' del velocímetro secundario. Un LED se encenderá cuando haya una mensaje de alerta. Si hay más de un mensaje de alerta, entonces el LED comenzará a parpadear a 1 Hz.



Información sobre el Velocímetro

Velocímetro Principal: Mensajes de alerta

Los mensajes de alerta se muestran a continuación:

Prioridad	Parámetro	Mensaje de alerta, Texto
1	Fallo de comunicación ECU CAN	Pérdida de comunicación de la ECU
2	Fallo de comunicación ABS CAN	Pérdida de comunicación del ABS
3	Fallo de comunicación S CAN	Pérdida de comunicación del velocímetro secundario
4	Apagado del motor ON	Apagado del motor en OM
5	Parador lateral abajo	Parador lateral abajo
6	Presión baja de aceite	Presión baja de aceite
7	Temperatura alta del refrigerante	Temperatura alta del refrigerante
8	Batería baja	Batería baja (Voltaje de batería 11.5 V CC por más de 60 s)
0	Pain nivel de combustible/ Panasta	Bajo nivel de combustible (Barras de combustible = 2)
9	Dajo niver de compustible/ reposte	REPOSTE (Barras de combustible=1)
10	Falla del sensor de nivel de combustible	Fallo en el sensor del nivel de combustible (corto circuito o circuito abierto en el sensor de nivel de combustible)
11	Fallo en el sensor del refrigerante	Fallo en el sensor del refrigerante
12	Recordatorio de servicio (icono)	Recordatorio de servicio con icono de servicio

S CAN: Velocímetro secundario

P CAN: Velocímetro principal

<u>Notas:</u>

- Si no hay más de un mensaje, la prioridad será la de la tabla anterior
- Si hay más de un mensaje, se desplazarán cada 5 segundos.

Otras alertas:

Parámetro	Señal/Entrada	Mensaje de alerta/ Texto
Giro del odómetro	Lectura del odómetro > a 9,99,999 kms.	Giro odómetro = 1 por 10 s al encender la moto Giro odómetro = 2 si el ODO supera los 999,999 km. dos veces

Notas: Estado de la Alerta Genérica LED

- Encendido permanentemente para mensajes de error =1
- Parpadea para mensajes de error superiores a 1

ZEMINA

LITE

Información sobre el Velocímetro



Velocímetro secundario: Imagen y descripción



<u>Notas</u>

- El velocímetro secundario está montado en el depósito de combustible.
- El velocímetro secundario debe establecer comunicación con el velocímetro principal automáticamente.
- El estado de los botones MODE y SET se transmiten al velocímetro principal por la interfaz CAN.
- Luego de encender el velocímetro, todos los segmentos del LCD e iconos se encenderán. Luego de 3s los parámetros se mostrarán de acuerdo a las señales de entrada.

Pantalla del Odómetro (ODO):

- Tipo: 6 dígitos con iconos de ODO y km
- Indicación: 0 a 999 999 km
- Señal de entrada: El velocímetro principal debe enviar la lectura al velocímetro secundario.
- Cuando no se reciba información del velocímetro principal, entonces los segmentos del ODO mostrarán "-----" la comunicación S CAN falla y se mostrará en la matriz de puntos del velocímetro principal.
- Vuelve a cero luego de 999 999 km y comienza el conteo nuevamente.
- Luego del ciclo de encendido, la matriz de puntos de mensajes mostrará "ODO ROLL OVER = 1 por 10 s."

Odómetro parcial (TRIP 1 y TRIP 2) -

- Tipo: 4 dígitos con iconos para TRIP 1 o 2.
- Indicación: De 0 a 999.9 km.
- Señal de entrada: El velocímetro principal enviará la lectura TRIP 1 / 2 al velocímetro secundario.
- Cuando no se reciba información del velocímetro principal, entonces los segmentos del ODO mostrarán "-----" la comunicación S CAN falla y se mostrará en la matriz de puntos del velocímetro principal.
- El TRIP no se reinicia automáticamente luego de 999.9 km, necesita reiniciarse.
- Para reiniciar el TRIP debe presionarse el botón SET por más de 5 s.
- TRIP 1,TRIP 2 y ODO se actualizan simultáneamente.

<u>Reloj</u>:

- Tipo: Digital, 7 segmentos con 3.5 dígitos.
- Indicación: Formato 12 horas con indicación AM y PM. HH : MM Con (:) parpadeando

Información sobre el Velocímetro

Indicación de Marcha:

- Tipo: Indicación digital con un número de 7 segmentos.
- Señal de entrada: 6 entradas para marchas (1 por cada marcha) y neutro a través de CAN.
- Cuando no hay señal de neutro ni de alguna marcha, entonces el velocímetro secundario no mostrará la marcha y el icono "Gear" parpadeará.

Si hay más de una entrada, el icono "GEAR" parpadeará y se mostrará la señal de menor valor. Muestra 0 cuando el vehículo está en neutro.

Es posible reiniciar el recordatorio de servicio en todos los modos.	El valor por defecto antes del primer servicio es 450 km. 2do servicio a 4450 km.
La velocidad del motor y del vehículo debe ser cero.	3er servicio a 9450 km. 4to servicio a 14450 km y luego hasta los 999 450 km.

SOP Reinicio del Recordatorio de Servicio:

- La velocidad del motor y del vehículo debe ser cero.
- 1) Presione el botón de modo y manténgalo presionado por 10 s con la cerradura de encendido en ON.
- 2) La matriz de puntos del velocímetro mostrará el icono de llave parpadeando luego de 10 s. Nota:
 - I. El botón SET debe presionarse durante 5s y luego soltarse.
 - II. Si el botón SET no se presiona 5s luego de soltar el botón MODO, el proceso de reiniciar el recordatorio de servicio se ignorará y el velocímetro retornará al estado previo (en el velocímetro principal la Distancia al servicio será la misma).
 - III. El encendido y batería deben conectarse.
 - a) Si se corta el encendido durante el proceso, la función de los botones MODO y SET en el velocímetro principal no funcionará.
 - b) Para evitar esto, el procedimiento de reinicio del recordatorio de servicio debe seguirse sin interrumpir el suministro de la batería o encendido.
- 4) Luego de presionar el botón SET 5 s, la matriz de puntos del velocímetro mostrará la distancia para el siguiente servicio en km en la matriz de puntos y en el área ODO del velocímetro secundario. Esto confirma que se realizó el reinicio.

Ejemplo: Reinicio del recordatorio de servicio se hace cuando el ODO = 350 km.

Luego de completarlo satisfactoriamente, los km para el siguiente servicio serán 4450-350 = 4100 km en la matriz de puntos.

Luego del procedimiento, verifique la distancia al siguiente servicio mostrada.

Reinicio normal y previo al recordatorio de servicio:

- Reinicio normal del recordatorio de servicio: Distancia al servicio> 450 km Y no se realiza el reinicio del servicio para el intervalo actual.
- Ej: Si se reinicia X > = 9450 km y < 14000, el siguiente servicio mostrado será 14450 km
- Reinicio previo al recordatorio de servicio: Distancia al servicio < = 450 km Y no se realiza el reinicio del servicio para el intervalo actual.

Ej: Si se reinicia X > = 14000 km y < 14500, el siguiente servicio mostrado será 19450 km



TEIMINIS

PTOTO

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH



Tipo de herramienta BOSCH	Identificación del	Identificación del	Observaciones
ES 200	C019	C021 (16 Agosto 2019)	 Adición del carácter "X" en la actualización del VIN. Agregada la Avenger 160S ABS y los modelos Platina y Discover. Agregada la marca Dominar
ES 300	B270	B278 (16 Agosto 2019)	DOMINAR CT100 PLATINA Model? Dominar 400 Dominar K10 UG

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH

Revise el Manual de Servicio Dominar 400 / Pulsar RS 200 para conocer el procedimiento para descargar el archivo "Hex"

Los archivos Hex deben emparejarse en el velocímetro principal y secundario de acuerdo a la matriz indicada. De lo contrario, podrían generarse errores de sincronización o comunicación.

N°	Velocímetro Principal	Velocímetro Secundario
1	1v07.s19	0v74
2	1v08.s19	0v78
3	1v12.s19	0v79
4	1v15.s19	0v80
5	1v16.s19	0v81

La matriz siguiente de archivos Hex corresponde a la EMS y el ABS

Archivo Hex	Modelo
BAK10AS1922001.hex	Dominar UG EURO3 (Sin EVAP)
BAK101N1922004.hex	Dominar UG BS4 (Sin EVAP)

AINR LAPIE

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH

Reprogramación del Velocímetro Principal y Secundario





Main Menu Vehicle Diagnostics System Setup

- Coloque la cerradura de encendido y el interruptor de apagado en ON.
- Retire el asiento del piloto y del pasajero con la llave de contacto.
- Conecte la herramienta de diagnóstico con el puerto de comunicación CAN.
- El mensaje "Tool usage" aparecerá en la pantalla de la herramienta de diagnóstico.

Presione Enter

 Seleccione "Vehicle Diagnostics" (Diagnóstico del vehículo) del menu principal que aparece en la pantalla de la herramienta y presione Enter.





- Seleccione el año "2019" del menú "Model years" que aparece en la pantalla y presione Enter.
- Seleccione "Dominar" del menú Make que aparece en la pantalla de la herramienta. Presione Enter.
- Seleccione "Dominar K10 UG" de los modelos que aparecen en la pantalla de la herramienta y presione Enter.

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH



Diagnostic Menu

Flash ECL

19117008.hex K10IN1805117.hex

_Primary_1v08.s19 0v78

Primary_1v16.s19

ndr

ead

ite ode Lookup vstem Setup

Codes

ead Mfg Info lash ECU

Data

rase Codes iew Data

Seleccione LCD(P) o LCD(S) de la lista de unidades de • control que aparecen en la pantalla dependiendo cuál desea reprogramar.

TEMINA

LADE

- Como ejemplo: Seleccione "LCD(P)" y Presione Enter. •
- Seleccione "Flash ECU" (Reprogramar ECU) del menú "Diagnostic Menu" (Menú Diagnóstico) que aparece en la pantalla y presione Enter.
- Seleccione el archivo hex "K10 Primary 1v16.s19" del menú Flash ECU que aparece en la pantalla de la herramienta y presione Enter.

Nota: Para información sobre archivos hex del velocímetro. refiérase a la matriz de la página 11. Para información actualizada consulte los Boletines Técnicos.

- Aparecerá un código de 8 dígitos en pantalla. •
- Presione Enter. •

- El mensaje que se muestra en la pantalla aparecerá en la • pantalla de la herramienta.
- Seleccione Yes (Sí) y presione Enter. •





Press ENTER to continue

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH



• Aparecerá el mensaje de la imagen en la pantalla de la herramienta.

(Ingrese clave

Ingrese el código usando las teclas de flecha

Presione enter cuando termine)

 Ingrese la clave por defecto "FA – 1F – 70 – 82" como se muestra en la foto y presione Enter.

Nota: Luego de reprogramar el velocímetro principal verifique el archivo hex del velocímetro secundario, debe coincidir con el de la matriz. Si no, realice la reprogramación y empareje el archivo hex correcto de acuerdo a la matriz. Los archivos hex los proporcionarán los Gerentes de Servicio de los diferentes países.

- La clave se generará por la aplicación OTP (Clave de un solo uso).
- El mensaje que se muestra en la foto, aparecerá en la pantalla de la herramienta.
- Seleccione Yes (Sí) y presione Enter.





- Aparecerá en la pantalla de la herramienta un mensaje como el mostrado en la foto A. Esto indica que la reprogramación está en proceso. Esto tardará de 3 a 5 minutos.
- Al mismo tiempo, el velocímetro (seleccionado para reprogramación) se apaga, solo la alerta general (
) se encenderá o parpaderá como se muestra en la foto B.
- El mensaje que se muestra en la foto C aparecerá en la herramienta de la imagen. Esto indica que la reprogramación se ha completado.
- Al mismo tiempo el velocímetro (seleccionado para reprogramación) se enciende como muestra la foto D.
- Presione Enter y desconecte la herramienta de diagnóstico. Nota: Luego de reprogramar LCD(P) o LCD(S), reinicie el reloj. El emparejamiento debe realizarse de acuerdo a la tabla de la página 29, de lo contrario podrían haber errores de sincronización.



Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH

Confirmación



Diagnostic	Menu
Read Codes Erase Codes View Data	-
Read Mfg Info Flash ECU Write Data Code Lookup System Setup	

Read Mfg Info
Hardware Version
HEX Prog FILE Name
Supplier Id
VIN
CU Serial No.
CU Prod. Date
SW Version
Boot SW Ver No
HEX Prod ETLE Name
HEATING TILE Name





- Reconecte la herramienta.
- Seleccione: Vehicle Diagnostics / 2019 / Dominar / Dominar K10UG.

TEIMININ

LICE

- En la pantalla de la herramienta aparecerá el mensaje mostrado en la foto E.
- Seleccione LCD(P) o LCD(S) de las unidades de control que aparecen en la pantalla dependiendo del velocímetro reprogramado.
- Seleccione LCD(P) y presione Enter.
- Seleccione del "Diagnostic Menu" (Menú Diagnóstico) que aparece en la pantalla de la herramienta la opción "Read Mfg Info" y presione Enter.
- Seleccione el archivo hex "Hex Prog FILE Name" del menú Read Mfg Info que aparece en la pantalla de la herramienta y presione Enter.
- Aparecerá en pantalla el nombre del archivo hex "K10_Primary.Hex" (que está ya programado en el LCD(P)).
- Presione Enter.
- Seleccione "SW Version" del menu "Read Mfg Info" que aparece en la pantalla de la herramienta y presione Enter.

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH

version) "001 16" se mostrará.

Nota: 001 16 no es otra que 1v16.

Verifique si la versión del

archivo hex seleccionada

para la programación del

la herramienta.

LCD(P) es la misma que la

que aparece en la pantalla de





Versión que se muestra en la pantalla 001_16

- SW Version ii. 000_81 Press ENTER to continue
- De forma similar puede revisarse la versión del archivo hex del LCD(S).
- Presione Enter y desconecte la herramienta.



Tal como se muestra en la imagen, la versión del software (SW

Versión del archivo hex indicada en el nombre 1v16. se lee como 1.16

BAK00819117008.nex	
BAN101N1805117.nex	
N10_Primary_1008.519	
KIU_Secndry_0v/8.si9	
KI0_Primary_IVI2.sI9	
BAK101N1922004.hex	
BAK151R1707002.hex	
BAK IOINI805118.hex	
K10_Second_0v81.s19	
	Ē,

Versión del archivo hex indicada en el nombre 0v81. se lee como 0.81





Versión que se muestra en la pantalla 000 81 que se lee como 0v81

Pasos para llevar a cabo la reprogramación del velocímetro principal v secundario.

- Presione el botón MODO y seleccione el modo ODO.
- Presione el botón SER hasta que el indicador de marchas y la hora • aparezcan en el velocímetro principal.
- Una vez realizados los pasos anteriores, el indicador de marchas y la hora aparecerán cada vez que la cerradura de encendido cambie a ON.

Las funciones del indicador de marchas y la hora están disponibles en el velocímetro principal luego de la reprogramación de ambos velocímetros.

NOTA: Para la posición neutro:

El velocímetro principal muestra "N" y el secundario muestra "O".

que se lee como 1v16



~ TOTO

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH

Reemplazo del Velocímetro

- I) Reemplazo de solo uno de los velocímetros.
 - Reemplazo del velocímetro principal: Luego de colocar la cerradura de encendido en ON, el velocímetro primario mostrará "Synchronisation in progress" (sincronización en curso) y luego "synchronization completed" (sincronización completada). No es necesario hacer nada en el velocímetro si se desea reemplazar.
 - 2) Reemplazo del velocímetro secundario: Luego de colocar la cerradura de encendido en ON, el velocímetro primario escribirá ODO en el velocímetro secundario. El mensaje "Synchronisation in progress" (sincronización en curso) y luego "synchronization completed" (sincronización completada) será visible en el velocímetro principal durante el proceso. Para confirmarlo por favor revise el valor del odómetro después. El valor del odómetro debe actualizarse a la lectura del odómetro del vehículo. No es necesario grabar el ODO usando la herramienta de diagnóstico.

Precaución:

- a) Cuando reemplace un nuevo velocímetro en el vehículo, asegúrese que la cerradura de encendido está en OFF.
- b) Coloque la cerradura de encendido en ON solo cuando los velocímetros estén conectados.
- II) Reemplazo de ambos velocímetros principal y secundario.

Precauciones a tomar en cuenta:

- 1) Anote la lectura del odómetro antes de reemplazar el velocímetro en el vehículo.
- 2) No reemplace los velocímetros mientras el encendido esté en ON.
- Reemplace ambos velocímetros y luego solo gire la cerradura de encendido a la posición ON. Si el encendido se gira a ON luego de reemplazar uno de los velocímetros, el valor del odómetro se actualizará automáticamente al valor previo.

Tipos de error y soluciones propuestas por el Equipo de Servicio.

- El velocímetro principal muestra "S CAN Failure" (Falla S CAN) en la matriz de puntos. Solución: Reemplace el velocímetro secundario si es necesario. Revise la versión del software antes de reemplazarlo. Si la versión corresponde a la versión lanzada, reemplace el velocímetro. Si la versión es antigua, reprograme y revise nuevamente.
- El velocímetro secundario muestra "-----" permanentemente. Solución: Reemplace el velocímetro primario si es necesario. Revise la versión del software antes de reemplazarlo. Si la versión corresponde a la versión lanzada, reemplace el velocímetro. Si la versión es antigua, reprograme y revise nuevamente.
- El velocímetro principal no cambia los mensajes de la matriz de puntos cuando los botones M (MODO) o S (SET) se presionan en el secundario. Acción:
 - a) Revise si el velocímetro primario muestra el mensaje "S CAN Failure". Si es así, reemplace el velocímetro secundario.
 - b) Si no hay mensaje de "S CAN Failure", conduzca el velocímetro por unos cuantos kilómetros y revise si el consumo dinámico de combustible se actualiza o no.

i) Si el consumo dinámico de combustible se actualiza, reprograme el software en ambos velocímetros.

ii) Si el consumo no se actualiza, será necesario el reemplazo para confirmar la falla.

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH

Grabar Odómetro (ODO)

Precaución: Anote el kilometraje recorrido antes de retirar ambos velocímetros del vehículo.

¿Cuándo?: Cuando se reemplazan el velocímetro principal y secundario, la lectura del odómetro debe ingresarse en el nuevo velocímetro luego de montarlo en el vehículo.

	Control	Units?	G
ABS			
LCD(P)			
LCD(S)		ANTE TERMINE	
EMS EPM	44		
Str. Un Str.			

Diagnostic	Menu
Read Codes Erase Codes View Data Read Mfg Info Flash ECU	
Write Data Code Lookup System Setup	

- Conecte la herramienta y seleccione: Vehicle Diagnostics / 2019 / Pulsar / Dominar K10UG
- Aparecerá en la pantalla de la herramienta el mensaje mostrado en la foto G.
- Seleccione LCD(P) de entre las unidades de control mostradas en la pantalla de la herramienta y presione Enter. Nota: Para grabar el odómetro "ODO write", seleccione solo LCD(P).
- Seleccione "Write Data" del "Diagnostic Menu" que aparece en la pantalla de la herramienta y presione Enter.



- Se mostrará en la pantalla de la herramienta el mensaje que muestra la foto H.
- Presione Enter



- Aparecerá un código de 8 dígitos en la pantalla de la herramienta.
 Anote esos 8 dígitos para generar la clave.
 NO desconecte la herramienta de diagnóstico.
- Usando el software BuiltOTP (para generar la clave de un solo uso) (ya disponible) genere la clave. (De la misma forma que se hace para programar la ECU)

TEMINA LANDIO Suplemento Dominar 400 UG Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH Write Data Aparecerá en la pantalla de la herramienta el mensaje • mostrado en la foto L Seleccione Yes (Sí) y presione Enter. Do You Have Key? Yes No Enter Key Ingrese la clave generada por el software BuiltOTP. • A1-38-92-F Clave de prueba ingresada en la herramienta. No use esta clave. Enter desired code using **Presione Enter** . Press ENTER when done Write Data Aparecerá en la pantalla de la herramienta el mensaje • mostrado en la foto J. 12345 (Muevase al siguiente dígito Moves to next digit Ingrese el valor deseado con las teclas de flecha Enter desired value using Presione Enter para continuar) Press ENTER to continue Write Data Ingrese el kilometraje anotado • Presione Enter. 00010 Moves to next digit Enter desired value using 17.41 keys Press ENTER to continue Odometer Aparecerá en la pantalla de la herramienta el mensaje ٠

• Seleccione Yes (Sí) y presione Enter.

mostrado en la foto K.

Are You Sure You Want To Change The Value

Yes

No

Actualización de la Herramienta de Diagnóstico BOSCH



- Aparecerá en la pantalla de la herramienta el mensaje mostrado en la foto L.
- La lectura del odómetro se mostrará en el velocímetro secundario, tal como se muestra.
- Presione Enter y desconecte la herramienta.

SOP Importantes



Montaje de Correas de Equipaje



Retire los asientos del pasajero y conductor.

- Retire los pernos (2 und) del asiento del conductor usando una llave de 10 mm.
- Saque las correas de equipaje izquierda y derecha.



- Coloque las correas de equipaje como se muestra en la foto y ajuste los pernos al par recomendado (0.8-1.2 kgf.m)
 Nota:
- Las correas en la parte delantera debe estar paralelas al plano central del vehículo, como se muestra en la foto.



• Saque las correas izquierda y derecha.



 Coloque las correas posteriores de equipaje izquierda y derecha como se muestra en la foto y ajuste los pernos al par recomendado (0.8-1.2 kgf.m)

Nota:

- Las correas en la parte posterior deben estar perpendiculares al plano central de la moto, como se muestra en la foto.
- Coloque el asiento del pasajero.

SOP Importantes



TEMINA

PTETE

Direccionamiento de las correas delanteras de equipaje cuando no se usan



- Doble las correas de equipaje correctamente.
- Junte las correas al velcro izquierdo y derecho como se muestran en la foto.



Coloque las correas dobladas debajo del asiento del conductor como se muestra en la foto.

Direccionamiento de las correas posteriores de equipaje cuando no se usan



• Doble las correas posteriores de equipaje como se muestran en la foto y acérquelas hacia el gancho.



 Inserte las correas de equipaje en los ganchos, tal como muestra la foto.

Las correas de equipaje deben mantenerse debajo del asiento del pasajero.

SOP Importantes



USO DE LAS CORREAS DE EQUIPAJE CON CUERDA ELÁSTICA



- Si su vehículo cuenta con correas de equipaje debajo del asiento del pasajero, estas correas se combinan con cuerdas elásticas para sujetar el equipaje en el vehículo.
- Procedimiento para usar las correas:
- Abra el asiento de pasajero y saque las correas delanteras y posteriores. (Vea foto A)
- Coloque nuevamente el asiento en su posición (B).
- Ahora puede usar las correas de equipaje para colgar las cuerdas elásticas (no incluidas en el vehículo) para sujetar el equipaje en el vehículo (C). (Máxima carga permitida: 15 kg)

Precaución:

Las correas de equipaje deben usarse solo para sujetar equipaje o bultos similares como se muestra en las fotos (C y D). El peso total del bulto y su contenido no debe exceder los 15 kg.

Durante el uso de las correas el usuario debe asegurarse de tomar las precauciones necesarias para asegurarse que:

- La bolsa de equipaje debe estar bien balanceada en el asiento, y sujeta de manera segura con la ayuda de una cuerda adecuada y lo suficientemente fuerte para este propósito.
- Las partes del vehículo no se dañarán si se transporte un equipaje y sujetadores adecuados para sujetarlo.

No se recomienda usar estas correas para transportar artículos que pueden dañar las piezas del vehículo o afectar su estabilidad durante la conducción.

La garantía no es aplicable para daños producto del sobrepeso del equipaje o de bordes afilados.

Cuando las correas de equipaje no se utilicen, siga estos pasos:

- Las correas delanteras deben doblarse con el velcro en los extremos de la correa e inserte las correas dobladas debajo del asiento del conductor.
- Las correas posteriores deben doblarse correctamente para acercar los ganchos e insertar las correas en ellos.









Dominar 400UG

	10 10 10 M						
		4 11.01	TT CEBRER				an n 1122
112 J 8.4	t with the balling to the latter to the latt			BP I SATI	P Lag		and and the Viced
100 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11						Light providence in the	
1	the local distance in the					1998 (***********************************	EN ALL MAR
1 million (1997)	1 - 1 - 1 - 1						Contractor of the second
A	81(TL)(E) +				100		
In states	- manific in .		اللديه ال	1			
	1,991,04,04,04,04	488 60					
		the second se					



Bajaj Auto Limited Akurdi Pune 411 035 India

Tel | +91 20 27472851 Fax | +91 20 27407385

www.bajajauto.com

CIN number : CIN L65993PN2007PLC130076